

**Jablonkowska PSP im. H. Sienkiewicza zakończyła rok szkolny w wielkim stylu**  
Strona 3



**ZESPÓŁ SPEŁNIŁ ZAPOWIEDŹ SPRZED ROKU**

**»Małe Ich Troje« na płycie**

Strona 5



**Karwina wraca do ligi mistrzów BĘDĄ TRANSMISJE TELEWIZYJNE**

Strona 8

WCZORAJ W SZKOŁACH ZABRZMIAŁ OSTATNI DZWONEK

## Świadectwa zostały rozdane

**ZAOLZIE (sch)** – W podniosłej atmosferze przebiegał wczorajszy dzień zakończenia roku szkolnego w polskich szkołach na Zaolziu. Jego wyjątkowy nastrój udzielał się zwłaszcza tym, dla których był on ostatnim dniem spędzonym w murach szkolnych.

Blisko 150 uczniów polskojęzycznych klas szkół średnich w Czeskim Cieszynie i Karwinie ma świadectwo końcowe już od kilku tygodni w kieszeni. Wczoraj natomiast swoje ostatnie świadectwa z podstawówki otrzymało 294 dziewięcioklasistów – w byłym powiecie frydecko-misteckim 180 oraz 114 w karwińskim. Mury szkolne zęgnęły wczoraj również 2 dyrektorki (Janina Fierla z PSP w Karwinie-Fryszczacie i Apolonia Mrózek z PSP w Suhej Górnjej) oraz 6 nauczycieli, którzy po dwumiesięcznej przerwie z racji przejścia na emeryturę nie wrócić już za katedrę. Po raz ostatni rozdawano ponadto świadectwa w placówkach, które po wakacjach nie będą już kształciły polskiej

młodzieży – w PSP w Karwinie-Nowym Mieście oraz w bogumińskiej klasie elokowanej dolnolutyńskiej podstawówki.

Według informacji, jakimi na dzień dzisiejszy dysponuje Polskie Centrum Pedagogiczne w Cz. Cieszynie, z dniem 1 września miałyby zasiąść w ławkach szkolnych 184 pierwszoklasistów, z czego w szkołach Karwińskiego 80, a w szkołach Frydecko-Misteckiego 104.

**CZ. CIESZYN (kor)** – Czeskosłowacka PSP zakończyła rok szkolny tradycyjnie w sali ośrodka kultury „Strzelnica”. Program kulturalny przygotowali z tej okazji, jak zwykle, pierwszoklasiści (ze swożą wychowawczynią Ewą Heczko),

którzy pożegnali też 48 dziewięcioklasistów.

Zegnano się jednak nie tylko z absolwentami szkoły, ale również z jej wicedyrektorem Piotrem Roszakami, który odchodzi na emeryturę. W trakcie uroczystości P. Roszakowi podziękowali członkowie szkolnej drużyny koszykówki, którą wicedyrektor prowadził przez ostatnie 12 lat i z którą odnosił znaczne sukcesy w eliminacjach miejskich i powiatowych turniejów w koszykówce. Do podziękowań dołączyli młodzi przyrodniczy ze szkolnego kółka „Lampropeltis”, których P. Roszak „zaraził miłością do węży”.

Uroczystość była okazją do ogłoszenia wyników konkursu „O najlepszego ucznia szkoły” – zwyciężył w nim Piotr Marciniak z klasy 9b (nagrody otrzymali też zwycięzcy z poszczególnych klas). Tytuły „Najlepszego sportowca” natomiast przyznano na swoim stopniu Tomaszowi Kukuczowi z klasy 5, w starszych klasach zaś Marianowi Brannemu z klasy 9a.

Świadectwa otrzymało wczoraj 298 uczniów, po wakacjach ich liczba spadnie do 286. „Wprawdzie do pierwszej klasy zapisaaliśmy 24 maluchów, w ławkach pierwszej klasy zasiądzie jednak tylko 18 dzieci. Rodzice sześciorga dzieci zażądali bowiem o odroczenie obowiązków szkolnego o jeden rok” – poinformował „GL” dyrektor szkoły, Stanisław Folwarczyn.

**NAWSIE (kor)** – Na uroczyste zakończenie roku szkolnego przyszedł się wczoraj z uczniami największej polskiej małoklasówki pożegnać nie tylko prezes koła Macierzy Szkolnej Marian Waszut, ale również starościna gminy Lenka Husarowa.

► Ciąg dalszy na str. 2

URZĄD GMINNY DBA O SVOJE OTOCZENIE

## Pieniądże będą!

**RZEKA (sch)** – Na rachunek miejscowej gminy wpłynęła niebawem dotacja w wysokości 135 tys. koron. Pieniądże te zostały Rzecze przyznane z Funduszu Odrzeczy Wsi na zagospodarowanie terenów wokół budynku Urzędu Gminnego. Co najmniej drugie tyle – co jest warunkiem skorzystania z dotacji – gmina musi wyłożyć z własnej kasy.

„Obecnie jesteśmy na etapie zatlatywania formalności związanych z rozpoczęciem budowy” – informuje starosta Jan Feher. „Prace natomiast, zgodnie z naszymi przewidy-

waniami, miałyby ruszyć w sierpniu”.

W ich rezultacie pod koniec września koło budynku gminy powinien powstać parking dla 15 samochodów, stumetrowy chodnik z tzw. kostki zamkowej oraz nieco wyższy plac z zieleniami do wykorzystania w celach kulturalno-towarzystwiskich.

## Uwaga koloniści!

Wyjazd na kolonie letnie w Kryniczy Morskiej nastąpi w sobotę 5 lipca 2003 o godz. 6.30 z parkingu za Domem Handlowym BILLA w Czeskim Cieszynie.

Kongres Polaków w RC

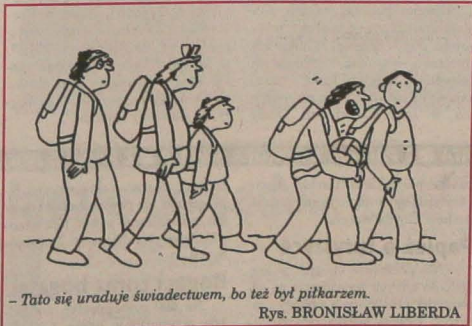
KILKADZIESIĄT TYSIĘCY KORON ŁUPEM BANDYTÓW

## Z rewolwerem na pocztę

**TRZYNEC (r)** – W czwartek o godz. 13.30 nieznanymi sprawcy dokonali napadu na pocztę w Trzyniecu.

W momencie, kiedy przy okienkach nie było żadnych klientów, jeden z rabusiów, grożąc urzędnicze rewolwerem, zażądał wydania pieniędzy. Kobieta powiedziała, że pieniądze są schowane w sejfie, i wtedy do akcji wkroczył drugi bandyta. Ponaglał urzędniczkę i groził, że ją zastrzeli. Kobieta bojąc się, że rabuś spełni pogroźki, wydała kilkadziesiąt tysięcy koron. Bandyci zabrali pieniądze i uciekli.

Jeden z nich miał na twarzy maskę a na dłoniach białe, prawdopodobnie bawełniane, rękawice. Drugi był krepę budowy ciała, na głowie miał naciągniętą pończochę. Obaj sprawiali – jak powiedziała urzędniczka – dość niechlujne wrażenie. Według wczorajszych informacji, policji nie udało się jeszcze bandytów wytypić.



– Tato się uraduje świadectwem, bo też był pitkarzem.

Rys. BRONISŁAW LIBERDA

RUSZA PROJEKT „WAKACJE 2003”

**CZ. CIESZYN (ar)** – „Wakacje 2003” to nazwa projektu, który powstał z inicjatywy organizacji działających w Cz. Cieszynie, jak Stowarzyszenie Obywatelskie AVE, Ośrodek Czasu Wolnego „Sítěp”, Dom Dzieci i Młodzieży, Ośrodek Kultury „Strzelnica”, Biblioteka Miejska, Centrum Chrześcijańskie Kościoła Apostolskiego, Klub Młodzieży Afidelfia, klub sportowy gimnazjum, organizacja kynolo-

giczna „Junak” oraz Ochotnicza Straż Pożarna.

„Wspólnie wymyśliłmy pro-

## Bez szkoły - bez nudy

gram na dwa miesiące wakacji, który trochę się różni od tego z minionych lat” – mówi Magda Bilkowa, manager zapobiegania zachowaniom kryminalnym Urzędu Miejskiego, sprawująca nadzór nad

projektem. Organizatorzy zaplanowali 222 imprezy, a między innymi 23 obozy (w tym podmiejskie).

Wiele akcji przebiegnie w bibliotece. Będą to konkursy literackie, plastyczne, „srody z muzyką”, „rozmowy z komputerem”. Sport zapanuje w Domu Dzieci i Młodzieży, „AVE” m.in. poprowadzi

zwanie zaprezentowali się w trzech blokach festiwalowych oraz na samodzielnym koncercie, w którym przedstawili swój program pn. „Na zabawie u Tacyń”.

► Ciąg dalszy na str. 2

## Co za świadectwo? Książka!

Klub Polskiej Książki i Prasy oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Polskiej Książki przygotowały dla uczniów polskich szkół podstawowych i średnich niespodziankę.

Wszyscy uczniowie, którzy w dniach od 30 czerwca do 4 lipca br. odwiedzą księgarnię w Czeskim Cieszynie przy ulicy Čapka i przedstawią świadectwo z uzyskaną promocją z odznaczeniem (ucz. klas 1. - 4. z samymi stopniami celującymi), otrzymają zniżkę na zakupienie książki. Księgarnia jest otwarta w godz. 9 - 17.

## POGODA

**SOBOTA** - Zachmurzenie umiarkowane, wyjątkowo możliwe przelotne opady deszczu lub burze. Temperatura w dzień 23-27 st., nocą 13-9 st. C. Wiatr mniemny do 4 m na sek.

**NIEDZIELA i PONIEDZIAŁEK** - Bez większych zmian. Ciepłej.

zajęcia plastyczne z ceramiki, w gimnazjum na Frydeckiej będzie czynna laserowa strzelnica.

Uczestniczenie w każdej imprezie „Wakacji 2003” związane będzie z uzyskaniem punktu-stempelka do legitymacji programu. Zdobywcom największej liczby punktów 30 sierpnia zostaną wręczone nagrody. Finałem „Wakacji 2003” będzie pochod lampionowy na Wieżę Piastowską.



## GŁOSIK GŁOSIK GŁOSIK GŁOSIK

### Żegnaj szkolo - witajcie wakacje!

Klasy w naszych szkołach opustoszeją na dwa miesiące. Pożegnacie się z kolegami, nauczycielami, szkolną ławą... Wyjedziecie na wakacje, by wypocząć i nabrać nowych sił oraz ochoty do dalszej nauki w nowym roku szkolnym. Z niektórymi kolegami i koleżankami spotkacie się po wakacjach w następnej klasie swojej szkoły, inni spotkają nowych przyjaciół w szkołach średnich czy zawodowych. Niestety, do swoich murów szkolnych nie wrócą już nigdy uczniowie polskiej klasy w Boguminie. Na pewno tak im żegnają swoją miłą i uśmiechniętą panią Wandę i opuszczając klasę, gdzie uczyli się i bawili jak w rodzinie. Głosikowi i wszystkim jego przyjaciołom brakować będzie listów

od wesołej gromadki i tylko mamy nadzieję, że przynajmniej niektórzy napiszą do nas, jak się czują wśród wielu nowych współuczniów.

U progu letniej kanikuly dedykujemy wam także wierszyk Jadwigi Kuszelewskiej:

*Czy rozjedziem się na lato,  
Czy pojedziem na kraj daleki,  
Poca prastreń, poca czas,  
Rzućmy sobie „Do widzenia!”  
Słowo ludzkie wiele zmienia -  
Może wcześniej zblżył nas!*

A Głosik i Ludmila pożegnają również z zalem jednego ze swoich przyjaciół, pana Bogusia, który stał przy nich wiernie od samego początku, bo był jednym z założycieli tej rubryki w redakcji „Głosu Ludu”. Wasi starci koleżdy pamiętają na pewno seria-

liki o naszych skrajach - pan Boguś był ich współautorem - tworzył je wraz z drugim przyjacielem Głosika, panem Władkiem.

Za wszystkich naszych przyjaciół dziękuję panu Bogusowi za współpracę, życząc mu jednocześnie szczęścia, zdrowia i sukcesów w dalszym życiu. **Literka** My w każdym razie życzymy wszystkim udanych wakacji, wielu wesołych przygód na obozach harcerskich, kolonich, wczasach z rodziną - słowem, wszędzie, gdziekolwiek będziecie, niech dopisuje wam zdrowie i dobry humor. I jeszcze - niech równie przyjemnie spędzą wakacje wasi nauczyciele i wychowawcy!

JAN RUSNOK

## pod Ezantoria gawędy o ziemi rodzinnej

30

Po wojnie, jako jeden z nielicznych działaczy komunistycznych, który przeżył okupację, został najpierw przewodniczącym rady zakładowej hut trzynieckiej, a następnie przewodniczącym Komitetu Powiatowego KPCz w Czeskim Cieszyne. W KPCz istniała wówczas Instytucja Przewodniczących we wszystkich instancjach. Na przykład K. Gottwald był przewodniczącym, a R. Slansky sekretarzem generalnym KC KPCz. Obecnie została funkcja przewodniczących tylko w organizacjach podstawowych.

W roku 1952 został wykluczony z partii i usunięty z życia społecznego-politycznego za opracowanie i przedstawienie władzom partyjnym manuskryptu nazwanego potem platformą Przewodniczących, w którym domagał się zasadniczych zmian polityki narodowościowej na Zaolziu. Najbardziej żarząco mu postuluje repolonizacji Zaolzia.

Trzydziennym był także wybitny działacz ludowy Śląska Cieszyńskiego, przewodniczący Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego, Paweł Bobek, którego zasługi przypomnieliśmy w artykule o Końskiej, w której to miejscowości się urodził i przeżył wczesne dzieciństwo.

Trzydziec jest ważnym ośrodkiem kulturalnym. Wiodącą instytucją na tym polu to piękny i przestronny hutek domu kultury. Reprezentacyjnym gmach z funkcjonalną salą widowiskową, dziesiątkami mniejszych sal, pomieszczeń klubowych i różnego rodzaju pracowni, z restauracją i kawiarnią, a równocześnie instytucją metodyczno-programową zatrudniająca ponad 100 pracowników etatowych. Przy domu kultury pracuje kilkadziesiąt zespołów i kółek zainteresowań. Największe z nich to czeski zespół pieśni i tańca „Jaworowy” oraz polski zespół pieśni „Hutnik”, znany w Polsce z licznych występów. Założony przez utalentowanego dyrygenta Karola Wrótkę, obecnie prowadzony przez dwóch jego następców inż. Eryka Śmiałowskiego i dra Ervina Kalusa. Znamioty ten zespół jest przydomkiem. Prace prowadzący w tym celu chór żeński, jeden z najlepszych nie tylko na Zaolziu. Poza tym jako chór żeński oraz (cały) mieszany, wraz z solistami, duetami etc.

Oprócz chóru „Hutnik” najwięcej laurów dla huty i hutniczego miasta zdobył kwartet skrzypcowy, znany jako kwartet Kalety. Zespół ten, założony w roku 1932 przez dwudziestoletniego wówczas Pawła Kaletę i do dziś przez niego prowadzony, należy do czołowych tego rodzaju zespołów, nielicznych zresztą, w Czechosłowacji. Tę swoją pozycję zdobyli szczególnie dobitnie w roku 1955 w Pradze, na ogólnopolskim konkursie w kategorii zaawansowanych zespołów amatorskich, zdobywając pierwsze miejsce i złoty medal.

Paweł Kaleta, urodzony 11. 11. 1912 r. w Trzyniecu - studia muzyczne odbył w Ostrawie i Pradze - to nie tylko znamioty muzyk-wykonawca, ale przede wszystkim czołowy nasz kompozytor zaolziański. Spod jego pióra wyszły dzieła poważnie i duże. Praga podziwiała jego walc koncertowy na orkiestrę smyczkową. W Warszawie wykonano jego 16 minut na kwartet skrzypcowy. Dwa jego kwartety włączył do swojego repertuaru kwartet Ziki z Brna. Dokonał też wielu opracowań pieśni ludowych.

Nie można nie przypomnieć jeszcze jednego trzynieckiego zespołu muzycznego. Jest to orkiestra dęta, będąca przez dłuższy czas, w latach 1950-65, kiedy jej kapelmistrzem był Józef Raszka, zespołem reprezentacyjnym nie tylko huty trzynieckiej, lecz całego okręgu północno-morawskiego. Cieszyła się podobną renomą, jak orkiestra kopalni „Walenty-Wawel” w Polsce. Pożegnajcie, licząc w czasie największego rozkwitu blisko 100 członków, zespół dzielił się nie tylko na kilka, a nawet kilkanaście mniejszych orkiestr przygrywających na zabawach i balach, lecz wyłaniał ze swego składu także interesującą, kilkadziesięcioosobową orkiestrę symfoniczną.

Wśród niezliczonych zespołów, kółek i klubów, działających przy domu kultury, szczególnie miejsce zajmuje Grupa Literacka '63. Powstała, jak sama nazwa wskazuje, w roku 1963, jako próba stworzenia przeciwagi wobec Sekcji Literacko-Artystycznej przy ZG PZKO, w której to sekcji, zwanej popularnie SLA, młodszych i mniej zaawansowanych twórców kolegów zanadto przytaczał swoim autorytetem Henryk Jasiczek.

Choć powstanie Grupy Literackiej '63 było komentowane jako rozłam, rozbiłanie i tak już małej grupki piszących Zaolziaków, to w efekcie okazało się pozytywne. Jej członkowie nie zerwali kontaktów ze SLA. Chcieli tylko w mniejszym gronie, bez luminarzy, być bardziej uważani. Choć praca literacka dokonuje się w zaciszu, indywidualnie, to jednak większość zajmujących się piśmiennictwem ludzi lubi być widziana, podziwiana. Członkowie grupy '63 tworzyli sobie do tego warunki, wydając różne publikacje o sobie, organizując spotkania, konkursy, seminaria, szkolenia, wykorzystując przy okazji na te cele fundusze hutnicze. Dzięki działalności Grupy Literackiej '63 w Trzyniecu mogli częściej przyjeżdżać na Zaolzie pisarze i krytycy z Polski.

W zaolziańskim środowisku twórczym leżała także trzynieńska plastyczność. Sposród licznej grupy zrzeszonych w kółku plastycznym przy hutniczym domu kultury przypomnijmy przynajmniej najwybitniejszych. Gustawa Nowaka z Trzyniecia i Stanisława Krausa z Trzyniecia, bratanka słynnego Frycy.

W Trzyniecu mieszka i pracuje, w archiwum huty trzynieckiej, czołowy nasz historyk zaolziański dr Stanisław Zahradnik. Pochodzi z Kojkowie, małej podtrzynieckiej wioski, włączanej do Trzyniecia przy reorganizacji terenowej w roku 1960. Urodził się 26. 4. 1932 r. Studiował na Uniwersytecie Karola w Pradze. Jego większe prace to: *Trzydziec, miasto historyczne, z okazji 40-lecia miasta* (Trzydziec 1971), *Ruch zawodowy w hucie trzynieckiej* (Trzydziec 1971), także równoległa monografia czeska, *Třinecké Teletřiny 1906-38, obdoby „Báňské a hutní společnosti”* (Praga 1969). Poza tym opublikował wiele prac w czeskich i polskich piśmiennictwach naukowych.

Trzydziec znany jest też kibicem sportowym. Piłkarze hutniczego klubu grali w pierwszej lidze piłkarskiej CSRS. Potem w drugiej. Do czołówek czechosłowackiej należała także lekkoatletka, narciarka, kolarzka, zapasnik. Byli i są wśród nich także reprezentanci Czechosłowacji. (red.)

## ZESPÓŁ SPEŁNIŁ ZAPOWIEDŹ SPRZED ROKU

### »Mate Ich Troje« na płycie

Przed rokiem nasza gazeta pisała o popularnym zespole wokalmym z PSP w Trzyniecu 6. Nauczyciel Kazimierz Cieślak, założyciel i kierownik „Małego Ich Troje” (bo właśnie o ten zespół chodził), zaprzany wówczas o plany na przyszłość stwierdził, że jednym z nich jest nagranie płyty CD. W ciągu ubiegłych miesięcy udało się plan ten wykonać, płyta ujrzała światło dzienne i w ub. środę została na koncercie w Domu Kultury „Trisla” przedstawiona publiczności.

Podjęcie decyzji o nagraniu płyty, nie wiedziałem, jaki ogrom przygotowań oraz pracy organizacyjnej z tym się wiąże” - stwierdza K. Cieślak. „Niestety, nie miałem managera, który pomógłby nam z tym wszystkim”.

Nagranie materiału do wykonania odbyło się w studiu radiowym w Ostrawie. Dla członków zespołu była to duża frajda. Mogli obejrzeć na własne oczy profesjonalne studio, usłyszeć, jak brzmi ich nagranie, i pracować nad ich doskonałością. „Technicy i reżyser dźwięku wszystko nam pokazywali, wyjaśniali, gdzie robimy błędy - było wprost wspaniale” - wspomina dziś. Szczególnie dobrze układała się współpraca z Jifim Pospisilem z rozgłośni ostrawskiej Českého Radia, który zgodził się zająć reżyserią muzyczną, oraz Lubomírem Vykřelem - reżyserem dźwięku.

W sumie na płycie znalazło się 14 piosenek. „Uważam, że są to najlepsze i najbardziej chwytliwe. Poza „Małym Ich Troje” wystąpili też na płycie byli uczniowie naszej szkoły - laureaci nagrody publiczności na Festiwalu Piosenek Dzieciociej przed dwoma laty - Ewa Sajdok i Janek Pieter, którym akompaniują na fortepianie Michał Šupák (w tym roku opuszcza naszą szkołę i rozpoczyna naukę w ostrawskim konserwatorium)” - mówi nauczyciel.

Pozostałych 13 piosenek to już utwory z repertuaru „Małego Ich Troje”. Niektóre śpiewane są w pełnym składzie, inne solo lub w duecie. Solistami są trzej chłopcy: Albert Černý, Gabriel Kopeč i Daniel Mlynek, a dziewczęta wykonują w większości utworów trzy - lub czterogłosowe to wokalne. Piosenki są zróżnicowane pod względem stylu: niektóre szybkie i ostre, inne wolniejsze, romantyczne, balladowe. Podkład muzyczny przygotował Andrzej Macozka. „Nie mogliśmy z powodów technicznych korzystać z wcześniejszych nagrań, a więc A. Macozka na nowo opracował aranżacje i nagrał poszczególne utwory. Fachowcy z radia superowali nam też, żeby wzbogacić brzmienie o prawdziwą gitarę, której dźwięku

z liczącego 600 sztuk nakładu jest oryginałem” - dodaje K. Cieślak. „Wiele kłopotu sprawiali mi też ustalenie kolejności piosenek. Reżyser nagrania pozostawił tę sprawę całkowicie w moich rękach, nie chcąc narzucać swojego punktu widzenia”.

Ale płyta to nie tylko samo na-

Stanisława Krausa, znanego trzynieckiego artysty. Jest ona absolutną krakowską Akademią Sztuk Pięknych, a obecnie w Krakowie również mieszka i pracuje, ale pochodzi z Trzyniecia. Możemy więc powiedzieć, że płyta jest trzyniecka - nie tylko z uwagi na wykonawców,

i z niejednym profesjonalistą współpracował. Myślał, że przyjeździe sobie jakiś zespół dziecięcy z jakiegoś Trzynieca - głębskiej prowincji. Przygotowanie i umiejętności naszych uczniów mile go zaskoczyły. Muszę też pochwalić zespół za dobre zachowanie w studiu. Wiadomo, że w tym wieku zdarzają się różne wybryki, ale w tym wypadku wszyscy skupili się na pracy nad nagraniem” - uśmiecha się pan nauczyciel. „Nagrodą były dla nas serdeczne podziękowania reżysera Pospisila po zakończeniu pracy. Współpracował z nami zresztą nie tylko w samym studiu, ale również wcześniej - na kilku próbach i w trakcie dwudniowego grupowania w Pasiakach”.

Oprócz nagrania płyty ważnym momentem dla zespołu był też wiosny udział w Festiwalu Piosenek Dzieciociej w Hawierowie. Dziewczęta z zespołu towarzyszyły swojej młodszej koleżance z klasy trzeciej, Mirce Pieter, która zakwalifikowała się do finału I. kategorii. Z kolei Daniel i Gabriel wystąpili w duecie z piosenką z repertuaru „No To Co”. Skąd pomysł sięgnięcia do takiego repertuaru sprzed lat?

„Zaolziańscy nauczyciele wychowania muzycznego niewątpliwie kłopot za nami osiem Miesiący Piosenek Dzieciociej, na których w sumie zabraliśmy około tysiąca utworów. Nie chcemy się ciągle powtarzać, ale nowych utworów, które byłyby odpowiednie dla dzieci, aż tyle nie przybywa” - opowiada K. Cieślak. „Znalezienie czegoś nowego, atrakcyjnego, interesującego, a zarazem odpowiedniego dla młodych wykonawców bywa więc trudne. W grudniu ubiegłego roku poradkownie nagrania w szkolnej pracowni muzycznej - wśród nich również stare czarne płyty. Dwie z nich nagrano „No To Co” - jeden z zespołów mojej młodości. Wtedy uświadomiłem sobie, że to, co dziś robią „Brathanki” czy „Golec uorkiestra”, a więc wykorzystywanie w muzyce popularnej motywów ludowych, robiło wiele lat temu właśnie „No To Co”. Włączyłem więc stary adapter, wybrałem 5 piosenek, a później wytworzyłem z nich własną kę dla Gabriela i Daniela”.

Dodajmy, że pomysł nauczyciela Cieślaka okazał się trafny. Chłopcy podobali się już na eliminacjach, a w finale festiwalu nagrodę przyznano im i jury, i publiczności. Nie więc dziwnego, że piosenka znalazła się na płycie, która wczoraj zaprezentowana publiczności. Dla tych, którzy nie byli na śródomowym koncercie, dodajmy, że płyta zespołu „Małe Ich Troje” jest do nabycia w sklepie muzycznym w budynku trzynieckiego kina „Kosmos”.

Tekst i zdjęcia: DANUTA BRANNA



▲ Trzynieckie „Małe Ich Troje” oraz...  
▼...założyciel i kierownik zespołu, nauczyciel Kazimierz Cieślak.



granie. Trzyniecki zespół i jego opiekunowie zadali też o szatę zewnętrzną wydawnictwa. W plenerze - na wiosennej łące - zorganizowano sesję zdjęciową z trzynieckim fotografikiem Marcelem Nogową. „O opracowanie szaty graficznej zwróciliśmy się do Anety Sedlakowej, wnuczki niedawno zmarłego

ale też przez udział obu wspomnianych panów” - mówi K. Cieślak.

Dużą satysfakcją dla Kazimierza Cieślaka były słowa uznania, jakie pod adresem zespołu wysuwały radiowcy. „Inżynier dźwięku przede wszystkim chwalił wokale, a jest to człowiek, który ma pracować w radiu 30 lat, niejedno już słyszał

### NAJLEPSZA UCZENNICA OKRĘGU - ESTER PILCH



▲ Ester z listem podziękowaniem i zarzuceniem rekomendacją na studia podpisanym przez hetmana okręgu, Evęna Tošenowskiego.  
Fot. M. RADŁOWSKA-OBRSNIK

Ester Pilch, uczennica Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszyne 23 czerwca odebrała z rąk hetmana okręgu morawo-śląskiego tytuł „Najlepszego Ucznia Okręgu”. Pavel Bouda, nacelnik wydziału szkolnictwa urzędu okręgowego wywołujący ją przed liczną zgromadzoną publicznością - laureatów tytułu, ich rodziców i wychowawców - podkreślił jej zasługi w reprezentowaniu

W ilu takich konkursach brała już udział? W tym roku była to recytacja angielska oraz konkurs konwersacji angielskiej. Oczywiście przechodziła wszystkie ich szczeble. Być może wzięto także pod uwagę moje zajęcia pozalekcyjne, o których także informowałam w karcie zgłoszenia do rywalizacji o tytuł. Chodzi o moją pracę z dziećmi czy wyjazdy charytatywno-wychowawcze.

● Praca z dziećmi?

### Zwykła gimnazjalistka

regionu i gimnazjum w ogólnopolskich konkursach języka angielskiego.

Po przyjęciu gratulacji od hetmana i jego zastępczyni Jaroslavy Wenigerowej, która także przewodniczyła komisji kwalifikacyjnej, Ester odbrała w plekacim z przedmiotami upominkowymi udzieliła naszej redakcji wywiadu.

● Czym dla ciebie jest to wyróżnienie? Był to dla mnie szok. Przecież jestem zwykłą gimnazjalistką. Miło mi, że ktoś zauważył, że robię coś więcej niż tylko samo chodzenie do szkoły. To wyróżnienie, w mojej opinii, potwierdza, że wybrałam dobrą szkołę, która umożliwiła mi spełnienie kryteriów do nadania mi tytułu „Najlepszego ucznia okręgu morawo-śląskiego”.

● W oficjalnym uzasadnieniu jest napisane: „za osiągnięcia doskonałych wyników i pomyślnie reprezentowanie szkoły w konkursach i przeglądach języka angielskiego”.

● Jak długo uczysz się angielskiego? Zaczęłam jeszcze w przedszkolu. Ale było to tylko rok. Potem na podstawie uczucia ucznia przesiadłam się na kursy w Czeskim Cieszyne u pani Krystyny Lebedy. To ona naprawdę wprowadziła mnie w arkana angielskiego. Wyrobiła we mnie solidne podstawy. Bardzo jestem jej za to wdzięczna. A w gimnazjum - Piotr Sabela i teraz Barbara Pieczka.

● Czy już odwiedziła Anglię? Nie miałam okazji. Nie byłam też w Ameryce, ani w żadnym innym anglojęzycznym państwie.

● Czy zdarza Ci się myśleć po angielsku?

Wiele rzeczy zdarza mi się robić „po angielsku”. Rzeczywiście, czasem i myśle. Bywa, że nie potrafię uchwycić słowa, o które mi chodzi, ani po polsku, ani po czesku - a jedynie pamiętam jego angielski odpowiednik.

● I wtedy sięgasz po słownik angielsko-polski. Jakiego słownika używasz najczęściej?

- Pracuję ze słownikiem angielsko-angielskim pod ręką. Takim, w którym znaczenie wyrazu objaśnione jest w języku angielskim.

● Wobec takiej znajomości angielskiego wybór studiów chyba nie nastęca ci trudności? - A właśnie, że nie jestem jeszcze zdecydowana. Do podjęcia decyzji mam jeszcze rok. Wiem, że na pewno nie wybiorę matematyki, fizyki, chemii czy biologii. Może rzeczywiście pójdę na anglistykę. Prawdopodobnie na Uniwersytecie Jagiellońskim...

● Jak myślisz o słowniku angielsko-polski. Jakiego słownika używasz najczęściej? - Pracuję ze słownikiem angielsko-angielskim pod ręką. Takim, w którym znaczenie wyrazu objaśnione jest w języku angielskim.

● Wobec takiej znajomości angielskiego wybór studiów chyba nie nastęca ci trudności? - A właśnie, że nie jestem jeszcze zdecydowana. Do podjęcia decyzji mam jeszcze rok. Wiem, że na pewno nie wybiorę matematyki, fizyki, chemii czy biologii. Może rzeczywiście pójdę na anglistykę. Prawdopodobnie na Uniwersytecie Jagiellońskim...

● Bez fanfar. Chyba uznano, że mi się należy i już. Były gratulacje dyrekcji, były od koleżanek i kolegów. Zobacząc co będzie na koniec roku szkolnego.

MARTYNA RADŁOWSKA-OBRSNIK

### ☆ GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA ☆ GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA ☆

Na dziś wybrałyśmy list o festynie przedszkolaków z Lutyni Dolnej, na zdjęciach zobaczycie m.in. dzieci z Bogumina. Zdjęciami wrócimy też do uroczystości jubileuszowej najstarszej polskiej szkoły na naszym terenie. O szczegółach mogliście się dowiedzieć w „GL” z dnia 24 czerwca br.

### Wędrowniki Koziołka Matolka

I czerwca cała Polska żyła obchodami 70. urodzin Koziołka Matolka, które odbywały się w Pacanowie. W naszym dolno-lutynskim przedszkolu postanowiliśmy nasz festyn zadedykować „jubilatowi”.

W programie pt. „W krainie Koziołka Matolka” brali udział nie tylko przedszkolacy, ale również dzieci klas 1-5. SP z Lutyni Dolnej i Bogumina.

Między innymi Koziołek spotkał się z Indianami, popląkał z nimi fajkę.

Dzieci świetnie się bawiły. Chętnie też wzięły udział w konkursie plastycznym, który polegał na malowaniu kolorowymi kredami na chodniku. Kon-

kurs ogłosiła nasza pani dyrektorka Elżbieta Berki. Na wszystkich „artystów” czekała słodka nagroda... no



▲ Koziołek Matolek zawędrował do Chin, gdzie cesarz starał się go nauczyć chińskiego abecadła. Chińczyków przedstawiała dzieci z Bogumina.



▲ Koziołek Matolek Zawędrował do Afryki, gdzie Murzynki o mato go nie zjadły... (przed-szkolacy z Lutyni Dolnej).



▲ W końcu jednak wszystko dobrze się skończyło i nasz Matolek mógł zatańczyć Krakowiaka z małą Krakowianką (nasza mała Justyna i Piotruś-Koziołek są naprawdę z Krakowa).

### Olbrachcice - 175-lecie polskiej szkoły



NASZ ADRES: Redakcja „Głosu Ludu”, P.O. Box 29, Nowinańska 3, 709 29 Ostrava 1. UWAGA! Pisząc do nas, nie zapomnij podać swego adresu i napisać, ile masz lat!

Piękne było widowisko „Szkolne królestwo” L. Legierkiej, którym nauczycielki, uczniowie i przedszkolacy uczcili w ub. sobotę 175-lecie PSP w Olbrachcicach. Było w nim prawie wszystko: świąt baśni i życie w klasie przepojone na przemian troskami i bezstresową wesołością. Na zdjęciach Daniel De-long jako władca Krainy Mądrości podczas przepływania przedszkolaków, Mariola Burek w roli śpiewającej nauczycielki, która marzy o smych aniołach do szkoły, oraz Zuzia Jonszta, która podczas finału wykonuje piosenkę „Dajmy dzieciom uśmiech, nadzieję dajmy im”. (e)



Fot.: MAREK SANTARIUS

■ kronika rodzinna

Z okazji pomyślnego ukończenia studiów na Wydziale Chemii VUT w Brnie...

„Cóż więcej możemy Ci dać, modlitwy i w ciszy na Twoje szlachetne wspomnienie...”

Dnia 27. 6. 2003 mija dziewiąta rocznica, kiedy nas na zawsze opuścił...

„Czas mija, lecz ból w sercu pozostaje...” Dnia 3 lipca 2003 roku mija pierwsza bolesna rocznica śmierci naszego Najdroższego...

Dnia 28 czerwca 2003 r. obchodziliśmy swoje 50. urodziny nasz Drogi i nigdy Niezapomniany JERZY GAŚNOR...

„Spróbuj dogonić wiatr, spróbuj czas zatrzymać, lub wrócić co najmniej...” Dnia 30. 6. 2003 mija 40. rocznica śmierci...

KARWINA - Centrum: Czart wie diaczej (28, 29, godz. 15.30). Władca pierścieni: Dwie wieże (28, 29, 30, godz. 17.00)...

„Wszystko na świecie przemienia, przepływa, się zmienia, przędzie, cierpienie...”

Wspomnienia Łyż dołpoty, dopóki do nich wrócimy...

Zawładamy, iż dnia 26. 6. 2003 po długiej chorobie zmarła nasza Kochana Żona, Mamusia, Córka, Siostra, Szawagierka i Ciocia...

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 23. 6. 2003 zmarła nagle w wieku niespełna 72 lat nasza Droga Mama, Babcia, Teściowa i Ciocia...

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że w dniu 24. 6. 2003 zmarła w wieku 83 lat nasza Droga Mamusia, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra i Ciocia...

zamieszkała w Stonawie. Pogrzeb naszej Drogiej Zmarłej odbędzie się w poniedziałek 30. 6. 2003 o godz. 14.30 w kościele rzymskokatolickim w Stonawie...

Muzeum Tragedii Żywockiej w Hawierzowie-Zywockich Do 2. 2. 2004 wystawa „Tarce strzeleckie”...

▲ JABLONKÓW, Rynek Marlana 14: Do 15. 9. wystawa pt. „Świat dzieci”...

▲ Do 30. 6. wystawa „Rodliny w muzyce”...

▲ fajer wystawa: „Josef Talas - Kobietka”...

▲ zaproszenie za Olzę CIESZYŃ - Kino „Plast”...

▲ urlopy NAJTANSZY urlop nad morzem...

▲ usługi MALOWANIE DACHÓW, okien, czyszczenie eternitu...

▲ gdzie, kiedy ORLOWA-LUTYNIA - MK PZKO zaprasza w sobotę 28. 6. o godz. 16.00 do ogrodu PZKO na „Wianki”...

▲ KARWINA-RAJ - Klub Seniora zaprasza członków i sympatyków do Domu PZKO w wtorek 1. 7. (w wypadku deszczowej pogody w czwartek 3. 7.) o godz. 16.00 spotkanie robotnicze...

▲ WĘDRYŃA - Zespół teatralny MK PZKO zaprasza w niedzielę 29. 6. o godz. 15.00 do Czytelni na reżyserowane przedstawienie pt. „Ciotka Karola”...

▲ GUTY - Zarząd MK PZKO zaprasza na spotkanie w przyrodzie, smażenie jajecznic w sobotę 28. 6. o godz. 16.00 do Domu PZKO...

▲ Fa KATIM zatrudni ekonomistkę Wymagania: wykształcenie średnie ekonomiczne...

»Śląsk« świętował swe 50-lecie

W roku bieżącym mija pół wieku od powołania przez Stanisława Hajdyne, redaktora z zaślaniańskiej Karpinki, Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”...

Podwie i pół godziny trwał koncert przy okazji skomponowania wspólnego i klasycznego repertuaru „Śląska”...

Dużo wrażeń i dobra zabawa

W sobotę 14 czerwca spotkało się na boisku przy gródceńskiej szkole blisko 250 gości. Bo nie tu przyjeżdżali na festyn - święto dzieci i wnuków...

AUKCJA OBRAZÓW WYBITNYCH ARTYSTÓW-MALARZY

Pieniądze na dobrą rzecz

TRZYNIEC (wak) - Aukcję obrazów wykonanych przez artystów z Czech, Polski i Słowacji, uczestniczącym w majowym plenarium...

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 28 CZERWCA

- 6.30 Rok w ogrodzie
7.00 Agrolinia
8.00 Wiadomości, pogoda
8.15 Pięmię (s.)
8.40 Ziarno (pr. katol.)
9.05 5-10-15 start! (dla młodych widzów)
9.35 Aladdin (s. anim.)
10.00 Cudowne dziecko i tajemnica w Riverton (s.)
10.50 Kolejka (lista przebojów)
11.10 Jedynka w Wytykaniu
11.20 Ogródki i tarasy (mag.)
11.40 Jedynka w Wytykaniu
11.50 Podróżnik w Wytykaniu (mag.)
12.10 Jedynka w Wytykaniu
12.20 Miliard w rozumie (telemurzy)
13.00 Wiadomości
13.10 Zwierzęta świata: fascynujący świat owadów (s. dok.)
13.35 Plebania (s.)
14.00 Królowa mięsa (s.)
14.50 Jedynka w Wytykaniu
15.05 Moda na sukces (s.)
15.35 Telexpress
15.55 Studio sport: Liga Światowa Siatkarki - Rosja - Polska
18.00 Białe, czyli Zielono mi (s.)
18.30 Jaka to melodia? (quiz)
19.00 Wieczorka: Król Maciuś Pierwszy (serial anim.)
19.30 Wiadomości
20.15 Jazon i Argonauca (film USA)
20.15 Kabaret Ogi Lipińskiego
22.35 Gala Bolesław Zawodowego
23.00 Moca ciemności (film USA)
1.45 Poker z małą (s.)
3.00 Twarda gra (s.)
3.45 Sekrety Weroniki (s.)

NIEDZIELA 29 CZERWCA

- 6.25 Daleko od szczy (s.)
7.40 Bohaterowie z Olimpi (s. anim.)
8.05 Płecak pełen przygód (s.)
8.35 Siódme niebo (s.)
9.20 Telesnek
9.50 Sobótka i panna (film pol.)
11.25 Od A do Zdravia
12.00 Anioł Pański (z Watykanu)
12.15 Moje spotkania z Papieżem: bp Zbigniew Kiernikowski (rep.)
12.25 Tydzień
13.00 Wiadomości
13.10 Co Pani na to? (pr. public.)
13.40 Trzygłosy młodego Indirany Jonesa (film USA)
15.05 Myślisz o kim? - Wybierz tydzień!
15.35 Bezpieczna przystań (s.)
16.25 Czas na dokument - BBC w Jedyne: Morderca brzoła (s. dok.)
17.00 Telexpress
17.25 Studio sport: Lekkoatletyczny Międzynarodowy Wywiad
19.00 Wieczorka: Kubusiewo opowieści (serial anim.)
19.30 Wiadomości
20.15 Białe podzwęka (s.)
21.20 Wykrzykacz kłamstw (quiz)
21.55 Wpływ księżycy (film USA)
23.40 Joseph Andrews (film ang.)

TV KATOWICE

- 6.30 Mordziaki (s.), 7.30 Kurier, 7.45 Aktualności, 8.00 Konkurs życzeń, 8.45 Letnie ostrzeżenia, 9.00 Teleplotki (mag.), 9.45 Sprawa na dziś (s.), 10.15 Czeka Zulu (s.), 11.30 Kurier, 11.45 Z Waleśa na rybach (mag.), 12.00 Tele motor sport, 12.45 Z życia Kościoła (mag.), 13.10 Stanisława Puka lot do gwiazd (rep.), 13.40 Siedliska dobra i zła (rep.), 14.00 Klub Głoptrotiera, 14.35 Bzdur wódz (mag.), 15.00 Podwodna Polska, 15.45 Kanał SF (pr. muz.), 16.15 Aktualności, 16.45 Odcienie sukcesu, 17.15 WuWaA (mag. muz.), 17.45 Teleplotki (mag.), 18.00 Aktualności, 18.35 Regiony kultury (mag.), 18.50 Polska drogi (s.), 20.15 Czwarty Szorsty (rep.), 20.55 Od niedzieli do niedzieli, 21.15 Wycieczki Szlucwicze 2003, 21.45 Aktualności, 22.00 Niedzielnym mag. sportowy, 22.40 Kurier sportowy, 23.05 Telekurier nocą (mag.), 0.00 Cwał (film pol.).

TV POLSAT 1

- 6.00 Mop Man, 7.00 4x4 (mag.), 7.30 Mgażyni redakcji programów religijnych, 8.00 Casper (s. anim.), 8.25 Smocze opowieści (s. anim.), 8.55 Hugo (dla dzieci), 9.30 Power Rangers (s.), 10.00 Pop Lista Małka Rocka, 11.00 Słoneczny patrol 8 (s.), 12.00 Przez Góry Skaliste (film USA), 14.05 Pise serce (s.), 15.00 Benny Hill (pr. rozryw.), 15.30 Fundacja Polsat, 15.45 Informacja, 16.10 Różowe lata siedemdziesiąte 2 (s.), 16.40 Wielka niedźwiedzica (film ang.-kanad.-amer.), 18.45 Informacja, 19.15 V.I.P. 2 (s.), 20.15 Rodzina zastępcza (s.), 20.45 Postulbawnie zwierzęta świata (pr. rozryw.), 1 4.20 Promenada sukcesu (pr. public.), 15.15 4x4 (mag.), 15.45 Informacja, 16.10 Różowe lata siedemdziesiąte 2 (s.), 16.40 Roswell: W kręgu tajemnicy (s.), 17.40 „Szkola przetrwania” (s.), 18.45 Informacja, 19.15 J.A.G. - Wojownik Buro Śledcze 2 (s.), 20.15 Brawo! Bis! (s.), 7.25 Brawo! Bis! (s.)
8.00 Wiadomości, pogoda
8.15 Jaecck (s.)
8.30 Julek i zwierzęta (dla dzieci)
8.40 Słoń Benjamin (s. anim.)
9.05 Super Rupert (s.)

PONIEDZIAŁEK 30 CZERWCA

- 7.05 Moda na sukces (s.)
7.25 Brawo! Bis! (s.)
8.00 Wiadomości, pogoda
8.15 Jaecck (s.)
8.30 Julek i zwierzęta (dla dzieci)
8.40 Słoń Benjamin (s. anim.)
9.05 Super Rupert (s.)

GŁOS LUDU Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury PRC wydanie Kongresu Polaków w RC w wydawnictwie POL-PRESS...

Oszczędny i ekologiczny

Motor jest, klaksony co najmniej dwa, reflektory - jak nowe, bagażnik - całkiem, całkiem, szklane biegów - prawie automatyczne...



# CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

## SOBOTA 28 CZERWCA

### TC 1:

- 5.00 Kolory życia
- 6.00 Świat motoryzacji
- 6.45 Powietrze - to nasze morze
- 7.00 Złoty wiek astronomii (s. dok.)
- 7.25 Sezamie, otwórz się!
- 7.50 Bolek i Lolek (s. anim.)
- 8.05 Niewiarygodne wakacje rodziny Smolków (s. anim.)
- 8.30 Wiadomości ze świata
- 8.40 „Rumplimpreczmar” (bajka)
- 10.05 Z wiatry w ZOO
- 10.10 Meczycyżni w siadle (s.)
- 10.40 Tydzień w regionach
- 11.05 Nasza wieś
- 11.25 Orkiestra dęta
- 12.00 Wiadomości
- 12.05 Na pływali z Otto Plachta
- 12.30 „Spona” (pr. public.)
- 13.10 Na rozstajach (s. dok.)
- 13.20 Ushuaia Nature (s. dok.)
- 14.10 Moda - Ekstrawagancja
- 14.35 Zakazane pożądanie (film USA)
- 16.25 Oczarowani III (s.)
- 17.20 Co mogę dla siebie zrobić
- 17.25 Wędrowki za winem II (s. dok.)
- 17.55 Prognoza pogody
- 18.00 Wiadomości
- 18.05 Humor Otto Hellera
- 18.45 Europa Eugena Brikuscia
- 18.57 Losowanie „10” szczęśliwych
- 19.00 Wiedzyżornia
- 19.15 Wydarzenia, komentarze
- 19.35 Wydarzenia kulturalne
- 19.45 Bramki, punkty, sekundy
- 20.00 Godzinna prawdy (pr. rozryw.)
- 21.00 Kosmiczni kowboje (sci-fi film USA)
- 23.15 Wiadomości
- 23.20 Bramki, punkty, sekundy
- 23.25 Szaleje za tobą VII (s.)
- 23.50 Losowanie „10” szczęśliwych
- 23.55 „I Went Down” (kom. irlandz.)
- 1.40 Kinoob
- 2.05 Gdyby ściany mogły mówić 2 (film USA)
- 3.45 Na całego
- 4.25 Złoty wiek astronomii (s. dok.)

### TC 2:

- 5.00 Smutne powoty
- 5.35 Wydarzenia ekonomiczne
- 5.45 Czeski łowca przygód
- 6.25 Wiadomości TVS
- 6.45 Wydarzenia w świecie
- 6.55 Report (aktualności reg.)
- 7.55 Panorama
- 8.30 Wielki wóz
- 9.00 Kuny językowe
- 10.00 Klucz (mag.)
- 10.30 Salon
- 11.00 Arka Noego (film amer.-niem., 1/2)
- 12.20 Brno - miasto w środku Europy (festiwal rozryw.)
- 12.50 J. Beneš: „Ułhneńic” (teatr)
- 14.45 Kto jest kto? Zazana Nawarova
- 15.25 Wimbledon 2002 (dok.)
- 16.25 Echa festiwalowe 2002
- 17.15 Męgę prostie? (film jap.)
- 19.15 Euronews
- 20.00 „Lucie” w Operze (koncert zespołu „Lucie”)
- 21.15 Donovan w Strážnicy (dok.)
- 21.35 Mapa miejsc świętych i kłetych
- 22.05 Ilustrowane felietony Ludvíka Vaculíka
- 22.15 Filmopolis
- 23.15 Noc z Andelēm
- 0.45 Wielka muzyka nocna
- 4.00 Lista Przebojów
- 4.50 Na „Kloboučku”
- 5.50 Mała muzyka poranna.

### NOVA:

- 6.25 Filmy animowane, 6.50 Batman przyszłości III (s. anim.), 7.20 Pokemon (s. anim.), 7.45 Dignom (s. anim.), 8.10 Conan (s. anim.), 9.10 As - Lista Przebojów, 10.15 Powrót do Edenu (s.), 11.10 Diagnostyka: Morderstwo IV (s.), 12.00 Z plebionikami (dokumenta świat), 12.45 Rękawiczka (kom. czes.), 14.30 Podwójne życie mojego meża (film USA), 16.05 Gwiazdźbierz Noy, 16.45 Cienia, 17.40 Pogoda, 17.45 Asteroida (film USA), 22.30 Glimmer Man (thriller USA), 0.15 Puzek (erot. talk show), 0.55 Grzechy nocy (erot. film USA), 3.20 P. F., 4.05 Zaryzykuj! (teleturniej).

### PRIMA:

- 8.00 Wielkie sprawy kryminalne XX wieku III (s.), 8.30 Salon samochodowy, 9.05 Agent Keeler (film USA), 10.20 Pod niebem Afryki II (s.), 12.05 Navarro III (s.), 13.55 Wielka Nagroda Holandi (motocykle na szanie), 17.05 Prima TV, 17.20 „Ryba na suchu” (kom. czes., 1942), 18.55 Prognoza pogody, 19.00 Dziennik, 19.15 Mriam, czyli... 19.45 Sylwester i Twety (s. anim.), 19.55 Wydział kryminalny Kolonia IV (s.), 20.55 Judyta Lescaut IV (s.), 22.40 Ohydry (thriller USA), 0.10 Ochrona świadków (film USA), 1.50 Cinema.

## NIEDZIELA 29 CZERWCA

### TC 1:

- 5.00 Rallye Cypru
- 5.25 RC - Rumunia

- 5.40 Nauka o kraju ojczystym
- 6.00 „Hřichy pro pátera Knoxe” (s.)
- 7.05 Nierzwykłe wakacje rodziny Smolków (s. anim.)
- 7.30 Bajkowa niedziela
- 7.55 Śpiewnik domowy
- 9.35 Wędrująca kamera
- 10.00 Ohydry
- 10.25 Kalendarium
- 10.40 Niezgodność prawa szkodzi
- 10.55 „Hřichy pro pátera Knoxe” (s.)
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 W jaki sposób...
- 12.35 Na ekranie
- 13.05 Ziółowa księżniczka (bajka)
- 13.50 Magazyn chrześcijański
- 14.25 Poza domem
- 15.00 „Povídka maleostranská” (film czeski)
- 16.40 W poszukiwaniu zagubionego czasu
- 17.00 Nauka o kraju ojczystym (s. dok.)
- 17.25 Szczegółowe domowe
- 17.55 Prognoza pogody
- 18.00 Wiadomości
- 18.05 o skarb Agnieszki Czeskiej (teleturniej)
- 18.50 Słowo świętaczne
- 18.57 Losowanie „10” szczęśliwych
- 19.00 Wiedzyżornia
- 19.15 Wydarzenia
- 19.40 Bramki, punkty, sekundy
- 19.55 Losowanie Sportki
- 20.00 „Jak wytrhnout velybę stoličku” (komedia czes.)
- 21.30 Wędrowki za winem II (s. dok.)
- 21.45 Wiadomości
- 21.50 Bramki, punkty, sekundy
- 22.00 Na końcu drogi (film kanad.)
- 23.30 Losowanie Sportki
- 23.35 Randall i Hopkirk (s.)
- 0.25 Losowanie „10” szczęśliwych
- 0.30 „Cetnické humoresky” (s.)
- 1.55 Niezgodność prawa szkodzi
- 2.10 Podrózomania
- 2.40 Country Express Praga - Nashville
- 3.35 Orkiestra dęta
- 4.05 Ilustrowane felietony Ludvíka Vaculíka
- 4.15 Przygody nauki i techniki.

### TC 2:

- 6.50 Wiadomości TVS
- 7.05 Słowo świętaczne
- 7.10 Wędrowki za winem II (s. dok.)
- 7.40 Pod korcem
- 7.55 Panorama
- 8.30 Kolory życia
- 9.30 Europejskie forum
- 10.20 W drzwiach stoi A. G.
- 11.10 Filmopolis
- 12.15 Rozdnie historie (film ang., 2/2)
- 12.25 Poszukiwanie w głębniach (s. dok., 1/2)
- 14.30 Studio sport
- 17.05 Litih (film USA)
- 19.00 Memorial Josefa Odložila
- 21.00 Wiciorz tematyczny... Igrzyska olimpijskie
- 22.30 Historię od kominka
- 22.50 Moja pierwsza żona (film austral.)
- 0.30 Filmopolis
- 1.20 Miloi Vacek Rok Lady
- 2.00 „Spona” (pr. public.)
- 2.40 Europejskie forum
- 3.30 Poza domem
- 3.55 Wielki wóz
- 4.25 Bioloer.

### NOVA:

- 4.30 Rękawiczka (film czes.), 6.50 Filmy animowane, 7.15 Batman przyszłości III (s. anim.), 7.40 Pokemon (s. anim.), 8.10 Dignom (s. anim.), 8.35 Kto przetrwa III (teleturniej), 9.30 „Zalety”, 10.10 Powrót do Edenu (s.), 11.05 Diagnostyka: Morderstwo IV (s.), 12.00 Siódemka, 13.00 Rady ptaka Loskutaka, 13.45 Perry Mason (s.), 15.40 Powrót Maxa Dugana (film USA), 17.20 Pogoda, 17.35 „Hodime se k sobe, miláčku...?” (kom. czes.), 19.30 DTV, wiadomości sportowe, pogoda, 20.00 Hogo Fogo (rozrywka), 21.05 Lato w Alabamie (film USA), 23.15 Odłamki, 23.40 Najstabsi Spadajcieli, 0.35 Na życie i na śmierć (western USA), 2.20 Czarny Anioł (s.), 4.05 Odłamki.

### PRIMA:

- 8.00 Sita ognia 2000 (s. dok.), 9.00 Świat 2003, 9.35 Matłżstwo na kredyt (film czes.), 11.05 Niedzielnia jazda, 12.05 Wierzenie - nie wierzenie III (s.), 13.00 Niedzielnia partia, 13.35 Forum show, 13.55 Wielka Nagroda Europy (FI), 15.55 Prima uderzenie, 17.05 Hooper (kom. USA), 18.55 Prognoza pogody, 19.00 Dziennik, 19.15 Mriam, czyli..., 19.45 Sylwester i Twety (s. anim.), 19.55 Rewer Wolfa VI (s.), 20.55 Nikt nie jest doskonały (pr. rozryw.), 21.55 Urządka złodziejka (thriller niem.), 23.45 Konkurencia (film USA), 1.30 Niedzielnia partia, 2.15 Niedzielnia jazda.

## PONIEDZIAŁEK 30 CZERWCA

### TC 1:

- 5.05 Na ekranie
- 5.35 Kinoob
- 5.59 Dzień dobry z TC
- 8.30 Sezamie, otwórz się!
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Kung-Fu: Legendy ciąg dalszy III (s.)

- 9.55 „Jak wytrhnout velybę stoličku” (komedia czes.)
- 11.15 Europa Eugena Brikuscia
- 12.15 Wędrowki za winem II (s. dok.)
- 11.40 Ego
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Cetnické humoresky” (s.)
- 13.35 Nie zastanawiaj się i kręć!
- 14.00 W poszukiwaniu zaginionego czasu
- 14.20 Humor Otto Hellera
- 14.55 Poza domem
- 15.30 Na ekranie
- 16.00 Wiadomości
- 16.05 Miś Kuleczka w lesie rodzinnym
- 16.35 Walizka
- 17.20 AZ-quiz (teleturniej)
- 17.50 Report (aktualności reg.)
- 18.10 Kung-Fu: Legendy ciąg dalszy III (s.)
- 18.57 Losowanie „10” szczęśliwych
- 19.00 Wiedzyżornia
- 19.15 Wydarzenia, komentarze
- 19.35 Wydarzenia kulturalne
- 19.45 Bramki, punkty, sekundy
- 20.00 Szpital na periferiach (s.)
- 21.00 Podrózomania
- 21.35 Fakty
- 22.05 Wydarzenia, komentarze
- 22.38 Bramki, punkty, sekundy
- 22.45 Prawo rodzime I (s.)
- 23.30 Golf 2003
- 23.45 Szczegółowe komentarze
- 0.15 Losowanie „10” szczęśliwych
- 0.20 Sport w świecie
- 1.00 Bananowy rybek (talk show)
- 1.35 Ciąg dalszy nastąpi... (dok.)
- 2.15 Europejskiej: Josef Krofta
- 3.20 Trzymaj się!
- 3.40 Trochę szafrań z archiwum TV.

### TC 2:

- 5.05 Wędrowki za winem (s. dok.)
- 5.35 Bez ogródek
- 6.05 „Spona” (pr. public.)
- 6.50 Wiadomości TVS
- 7.05 Kalendarium
- 7.20 Animals
- 7.35 Spotrzeżenia Karla Kyncla
- 7.40 Historia ryżu
- 7.55 Panorama
- 8.30 TV Edukacyjna
- 9.00 Dzień dobry z TC
- 11.25 AZ-quiz (teleturniej)
- 12.00 Euronews
- 12.30 Na rozstajach
- 12.40 „Sedmero krávek” (bajka czes.)
- 14.00 Parker Lewis musi wygrać II (s.)
- 14.25 Rumplimpreczmar (bajka)
- 15.50 Wimbledon 2002
- 16.45 Ilustrowane felietony Ludvíka Vaculíka
- 16.55 Powietrze - to nasze morze
- 17.00 Sport w świecie
- 17.50 Amara Roma (s. dok., 1/10)
- 18.10 Tygodnik kulturalny
- 18.25 Mistrzowskie dzieła ze zbiorów czeskich
- 18.35 Media
- 19.10 Wiadomości w języku migowym
- 19.15 Praski tydzień koszykówki
- 19.40 Wasze hojście
- 19.55 Stop (rad. kierowcom)
- 20.00 Kanclerz: Helmuth Schmidt (s. dok.)
- 20.40 Spotrzeżenia skądinąd
- 20.45 Piękne zguby
- 21.15 Wydarzenia w świecie
- 21.25 Olimpijskie sekundy
- 21.40 Niepotrzebne okrucieństwo (film USA)
- 23.15 Między nurtami - Di Naye Kapelye
- 0.05 Kanclerz (s. dok.)
- 0.50 Młyn na końcu drogi (dok.)
- 1.30 Terra musca
- 2.10 Europa Eugena Brikuscia
- 2.30 Wydarzenia, komentarze
- 3.00 Worldnet
- 4.00 Kursy językowe.

### NOVA:

- 5.59 Śniadanie z TV Nova, 8.30 Teletubbies (s. anim.), 9.00 Delin Filip (s., 1/22), 9.45 Profesionalis (s.), 10.45 Szkoła gotowania Delih Smith, 11.15 Tak piękny czas (s.), 12.05 Knot Landing (s.), 12.55 Zakochana (s.), 13.50 Prawo do miłości (s.), 14.40 Gwiazd na brama VI (s.), 15.35 Helicos (s.), 16.30 Stary (s.), 17.30 Właśnie teraz z regionu, 17.40 Na odwrótnym końcu tury (film USA), 19.45 Pogoda, 19.30 Wiadomości, sport, pogoda, 20.00 Sylwestrowskie lekcje tańca (pr. rozryw.), 21.10 Szczęśliwe numer (film amer.-franc.), 23.05 Tele Te, 23.45 Fakultet (horor USA), 1.35 Xena VI (s.).

### PRIMA:

- 8.00 Dinozaur (s.), 8.25 Królowa miecza (s., 1/22), 9.20 Wspaniali i bogaci (s.), 10.10 Prima jazda, 11.05 Fatalna miłość (s.), 12.00 Krok po kroku VII (s.), 12.25 Beverly Hills 90210 (s.), 13.20 Doktor ze wsi VI (s.), 14.15 Renegat IV (s.), 15.05 Magnum (s.), 16.05 Kojak I (s.), 17.50 Sauna, 18.45 Prima TV, 18.50 Minuty regionu, 18.55 Prognoza pogody, 19.00 Wiadomości, 19.15 Mriam, czyli..., 19.45 Sylwester i Twety (s. anim.), 19.55 Komisarz Rex II (s.), 21.10 Sika III (s.), 22.10 Prawda przyjdzie na koniec (film niem.), 23.55 Zachodnie skrzydło IV (s.), 0.45 Sauna.

# SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

## LIGA MISTRZÓW WRACA DO KARWINY

### Będą transmisje telewizyjne

Pilkarze ręczni Banika Karwina w sezonie 2002/2003 zajęli w rozgrywkach Interligi dopiero czwarte miejsce, jednak to oni będą reprezentować Republikę Czeską w prestiżowej europejskiej Lidze Mistrzów. Aktualni mistrzowie kraju szczytorniceli Radegastu Frydek-Místek - z powodów ekonomicznych zrezygnowali z udziału w imprezie.

Kierownictwo karwińskiego klubu nie ukrywa, iż oferta ze strony europejskiej federacji piłki ręcznej (EHF) mile wszystkich zaskoczyła. „Cieemy jednak wystarczająco błędy z zeszłego roku, kiedy to nie doszło do porozumienia w kwestii transmisji telewizyjnych z naszym udziałem, w związku z czym w całej tej zabawie poniesiliśmy lekkie straty” - powiedział Miroslav Pelech. W tym roku negocjacje dotyczące transmisji telewizyjnych są już na dobrej drodze. Norweska spółka „Sponsorserwis”, która skomplikowała karierowiemu życiu w poprzednim sezonie Ligi Mistrzów (Norwegowie mieli wyjątkowe prawa do transmisji, ale ich wygórowane ceny i brak profesjonalizmu zraziły ówczesne kierownictwo redakcji sportowej Telewizji Czeskiej), już nie istnieje. Obecnie negocjują się tylko dwa strony - EHF i dyrektor sportowy TC Ota Černý i na dzień dzisiejszy praktycznie już nie stoi na przeszkodzie, by mecz karwińskie drużyny pojawiły się w październiku i listopadzie na ekranach teletelewidzów. „W czwartek będziemy w siedzibie TC na Kawczych Górach i ze spotkania z panem Ota Černým wracamy w optymistycznym nastroju” - stwierdził dla „GL” Pelech. „Jeżeli wszystko wypadnie pomyślnie, a wierzę, że tak, spotkania na własnym parkiecie rozgrywać będziemy o tradycyjnej dla nas porze - godzinie 10.30, co dla rywali może być lekkim utrudnieniem, dla nas zaś to duży plus” - dodał karwiński menedżer.

Karwiniacy we własnej halie powinni zainaugurować rozgrywki w Lidze Mistrzów 12 października o godzinie 10.30, według najświeższych informacji mecz transmitowany będzie w telewizji na żywo. „To ważne dla sponsorów, którzy w zeszłym roku mogli czuć się poniekąd zawiedzeni” - przypomniał Pelech kłopoty z ubiegłego roku. Kibice Banika mogą liczyć w telewizji również na pozostałe spotkania swoich pupili w fazie grupowej LM i to w dobrym czasie antenowym. Dla odmłodzonego zespołu Karwiny udział w prestiżowej imprezie jest najlepszą okazją do zbierania doświadczeń. „Pora, by konfrontowali się z czołową europejską kolejni talentowani zawodnicy. Praca z młodzieżą to dla nas priorytet, zresztą dzieje się tak już od piętnastu lat!” - powiedział Pelech. W nadchodzącym sezonie w barwach Karwiny zabraknie m.in. reprezentacyjnego bramkarza Martina Galii i Andrieja Titkowa. Bliscy opuszczenia zespołu są też bracia Kamila i Tomáš Heinzeinov, Roman Farfář czy Michal Brůna. To wskazywało doświadczeni zawodnicy, jednak Miroslav Pelech nie obawia się przyszłości. „Obecnie stawiamy na młodzież. Większość naszych graczy z powodzeniem występuje w młodzieżowych reprezentacjach RC, to nasza chłuba!” - JANUSZ BITTMAR

## NASZA OFERTA

MEMORIAL MILANA HARSAMIEGO - turniej młodych piłkarzy na stadionie Jákla Karwina z udziałem: NH Ostrawa, Fenixu Ostrawa, Slavoiu Ostrawa oraz gospodarzy - DZIS o godz. 8.00.

KOLARSTWO - Puchar Śląska: dziś - 1. etap (Pietwałd - Ostrawa - Pietwałd) i 2. etap (ulicami Pietwałdu), początek o godz. 9.00 i 14.00; jutro - 3. etap (Bogumim - Lutynia Dolna - Bogumim), początek o godz. 9.30.

## CO SŁYCHAĆ

VÁCLAV SVĚRKOS - napastnik Banika Ostrawa przechodzi do dwunastego klubu (sezonu 2002/2003) niemieckiej Bundesligi - Borussia Mönchengladbach. W druginie tej przed kilkomat lata występował m.in. polski reprezentacyjny napastnik Andrzej Juszkowiak. (j)



Na zdjęciu pilkarze dywizyjny Banika Olbrachcice, którzy dziś w Lesnych Albrechtach (koło Opawy) biorą udział w tradycyjnym turnieju „O tarczę Albrechtach”. Gracze Banika trafili do grupy A obok Wielkich Albrechtach, Albrechtach nad Wětawą i Albrechtach nad Orlicą. W turnieju zagrają ponadto Lesne Albrechtach, Miano Albrechtach, Albrechtice koł Lanškrouna i Albrechtice w Górach Izerskich. Przypominamy, iż podopieczni trenera Zdenka Menausha w ubiegłorocznej edycji turnieju triumfowali, zdobywając pierwsze miejsce. (b) Fot. MAREK SANTARIUS

## Z REDAKCYJNEJ POCZTY

### Festynowy futbol

21 czerwca, na festynie szkolnym w Wędryni, odbył się tradycyjny mecz piłki nożnej pomiędzy młodzikami (1-5 klasa) polskiej i czeskiej wydziałowej podstawówki. Reprezentanci polskiej placówki pragnęli zrewanżować się za zeszłoroczną porażkę. W pierwszej połowie meczu bardziej aktywni byli Polacy, jednak ta odsona zakończyła się jeszcze bezbramkowo. W drugiej części spotkania polska drużyna udokumnowała swoją przewagę, strzelając trzy bramki. Pierwszego gola zdobył Bogdan Raszka - po akcji indywidualnej strzałem w lewy słupk bramki. Autorem drugiego gola okazał się kapitan gospodarzy Tomasz Omyła. Doczekał się również goście z czeskiej podstawówki. Po fatalnym błędzie obrońcy goście z „jednostki” strzelili bramkę kontaktową. Gospodarze nie chcieli, by sąsiadująca podstawówka uzyskała remis i po rozegrowaniu, wspaniale grający Bogdan Raszka zdobył trzeci gola. Goście do końca meczu stworzyli po kilka groźnych sytuacji, jednak dzięki kapitalnym interwencjom bramkarza Szymona Wauty unikn nie uległ już zwycię. Spotkanie zakończyło się w sportowym duchu, zaś wszystkich uczestników festynowego meczu nagrodzono gromkimi brawami. (J.K.)